

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

Instituția de învățământ superior	Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava
Facultatea	Litere și Științe ale Comunicării
Departamentul	Limbi și Literaturi Străine
Domeniul de studii	Limbă și literatură
Ciclul de studii	Conversie
Programul de studii/calificarea	Conversie Limba și literatura engleză

### 2. Date despre disciplină

Denumirea disciplinei	LITERATURĂ COMPARATĂ				
Titularul activităților de curs	Conf. univ. dr. habil. Onoriu COLĂCEL				
Titularul activităților de seminar	Conf. univ. dr. habil. Onoriu COLĂCEL				
Anul de studiu	II	Semestrul	3	Tipul de evaluare	E
Regimul disciplinei	Categorica formativă a disciplinei DF - fundamentală, DD - în domeniu, DS - de specialitate, DC - complementară				DF
	Categorica de opționalitate a disciplinei: DI - impusă, DO - opțională, DF - facultativă				DI

### 3. Timpul total estimat (ore alocate activităților didactice)

I a) Număr de ore pe săptămână	3	Curs	1	Seminar	2	Laborator	-	Proiect	-
I b) Totalul de ore pe semestru din planul de învățământ	42	Curs	14	Seminar	28	Laborator	-	Proiect	-

II Distribuția fondului de timp pe semestru:	ore
II a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe	35
II b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren	40
II c) Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri	31
II d) Tutoriat	-
III Examinări	2
IV Alte activități:	-

Total ore studiu individual II (a+b+c+d)	106
Total ore pe semestru (I+II+III+IV)	150
Numărul de credite	6

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

Curriculum	-
Competențe	-

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

Desfășurare a cursului	• Sală cu videoproiector, acces internet
Desfășurare aplicații Seminar	• Acces internet

## 6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	<ul style="list-style-type: none"> <li>• CP1 Utilizarea adecvată a conceptelor în studiul lingvisticii generale, al teoriei literaturii și al literaturii universale și comparate;</li> <li>• CP2 Comunicarea eficientă, scrisă și orală, în limbile moderne;</li> <li>• CP4 Prezentarea sintetică și analitică, estetică și culturală a fenomenului literar și a culturii populare;</li> <li>• CP6 Analiza textelor literare în limbile moderne, în contextul tradițiilor literare din cultura de referință.</li> </ul>
Competențe transversale	<ul style="list-style-type: none"> <li>• CT1 Utilizarea componentelor domeniului Limbi și Literaturi în deplină concordanță cu etica profesională;</li> <li>• CT2 Relaționarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice;</li> <li>• CT3 Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activități de informare, prin proiecte în echipă și prin participarea la programe instituționale de dezvoltare personală și profesională.</li> </ul>

## 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> <li>• formarea capacității de utilizare a discursului narativ în context social și dezvoltarea capacității de receptare a culturii literare moderne românești prin valorificarea conceptelor de bază ale discursului identitar în comunicarea publică, interpretarea și înțelegerea mesajelor culturale în contexte narative</li> </ul>
Obiective specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O1 (CP1): definirea vocabularului critic uzitat în studiile postcoloniale: hybridity, overlap, politics of difference, diaspora, master story, nation building, multiculturalism, ethnic group – (pre-) modern nation, etc.;</li> <li>• O2 (CP2 CP4 CP6): identificarea corectă a tehnicilor narative (indictment narrative, defamiliarization, self-identification patterns, travelogue and memoirs, pre-modern ethnic identification-modern national identity);</li> <li>• O3 (CP2 CP4): cunoștințe generale de bază necesare receptării narațiunii (palimpsest, parody-pastiche, linear/non-linear narrative);</li> <li>• O4 (CP1, CP2): realizarea de conexiuni între comunicarea narativă și determinările cultural-ideologice (universal versus culture bound narratives);</li> <li>• O6 (CT2): realizarea de către studenți a unui proiect în colaborare, care să presupună fie folosirea corectă și expresivă a conceptelor disciplinei într-un text academic, fie ilustrarea aspectelor structurale și pragmatice ale narativității identitare pe baza unor exemple pertinente extrase din sursele primare și literatura de specialitate;</li> <li>• O7 (CP6): identificarea asemănărilor și deosebirilor structurale, funcționale și semantice dintre literatura documentară de limba engleză și cea de limba română</li> </ul>

## 8. Conținuturi

Curs	Nr. ore	Metode de predare	Observații
1. Literatura comparată ca narațiune (auto)-identitară: între literatura de limbă engleză și română <i>The Justice of Rumania's Cause</i> , A. W. A. Leeper <i>Amintiri</i> , R. Rosetti	2	Prelegerea, dezbateri, exemplificarea, analiza, sinteza, generalizarea, particularizarea	
2. Povestit și povestire ca expresie literară a (post-)colonialismului în spațiul de limbă română <i>Rumania's Sacrifice. Her Past, Present, and Future</i> , G. Negulesco	2		
3. Etnonime în/prin discursul ficțiunii și memorialisticii <i>Roumania and Great Britain</i> , A. Herșcovici Hurst <i>Calpuzanii</i> , S. Angelescu	2		
4. De la feminin la masculin: imaginea literară a națiunii în cheie comparativă <i>Twenty Years in Roumania</i> , M. Parkinson <i>Rumania and the War</i> , N. Lupu	2		

5. Ficțiune și rememorare în fondarea comunităților imaginate <i>Amintiri</i> , R Rosetti	2		
6. Alteritatea narativă de sorginte anglo-americană <i>The Justice of Rumania's Cause</i> , A. W. A. Leeper	2		
7 Prezentul decolonizat al romanului istoric <i>După mine o zi...</i> , I. D. Nicolescu și <i>Calpuzanii</i> , S. Angelescu	2		
<b>Bibliografie</b>			
KAAKINEN, K. 2017. <i>Comparative Literature and the Historical Imaginary: Reading Conrad, Weiss, Sebald</i> , Palgrave Macmillan, Hampshire and New York.			
MALEŠEVIĆ, S., 2006, <i>Identity as ideology: understanding ethnicity and nationalism</i> , Palgrave Macmillan, Hampshire and New York.			
OLICK, J., K., VINITZKY-SEROUSI, V., LEVY, D., (eds.), 2011, <i>The Collective Memory Reader</i> , Oxford University Press, Oxford.			
ROBINSON, A., 2011, <i>Narrating the past: historiography, memory and the contemporary novel</i> , Palgrave Macmillan. PDF File.			
SMITH, A., D., 2008, <i>The Cultural Foundations of Nations: Hierarchy, Covenant and Republic</i> , Blackwell Publishing, Malden, MA, Oxford and Victoria.			
SMITH, A., D., 1999, <i>Myths and memories of the nation</i> , Oxford University Press, PDF File.			
<b>Bibliografie minimală</b>			
BEMONG, N., TRUWANT, M., VERMUELEN, P. 2008. <i>Re-Thinking Europe: Literature and (Trans)National Identity</i> . Textxet, Studies in Comparative Literature 55, Series Editors: C.C. Barfoot and Theo D'haen, Amsterdam, New York, Rodopi.			
COLĂCEL, O., 2015, <i>Postcolonial Readings of Romanian Identity Narratives</i> , Frankfurt, Peter Lang.			
SAUSSY, H. 2006. <i>Comparative Literature in an Age of Globalization</i> . Baltimore, Johns Hopkins University Press.			

Aplicații (Seminar/laborator/proiect)	Nr. ore	Metode de predare	Observații
1. Retorica auto-identificării naționale în și prin literatură	4	explicația, conversația euristică, problematizarea, brainstorming-ul, expunerea, argumentarea	
2. Romanul istoric, genul memorialistic și cartea de călătorie	4		
3. Personificarea națională: personaje colective (țăranul, orășeanul, femeia), prim ministrul Tache Ionescu, etc.	4		
4. Alteritatea ca personificare a sinelui: Bessie Richards (soția lui Tache Ionescu), regii români de origine germană și regina Maria	4		
5. Povestitori ai națiunii: irlandeza Maude Parkinson, moldoveanul Radu Rosetti și cetățeanul britanic A. Herscovici Hurst	4		
6. Alteritatea și Balcanii în genul documentar: A W A Leeper, N Lupu, G Negulesco	4		
7. Romane istoriografice: <i>După mine, o zi</i> (Ioan Dan Nicolescu) și <i>Calpuzanii</i> (Silviu Angelescu)	4		
<b>Bibliografie</b>			
de ZEPETNEK, T. S., MUKHERJEE T. 2013. <i>Companion to Comparative Literature, World Literatures, and Comparative Cultural Studies</i> . Cambridge University Press India, Foundation Books.			
SMITH, A. D., 2009, <i>Ethno-symbolism and nationalism: a cultural approach</i> , Taylor & Francis e-Library. PDF File.			
<b>Bibliografie minimală</b>			
de ZEPETNEK, T. S. 1998. <i>Comparative Literature Theorv. Method. Application</i> . Amsterdam. Atlanta. Rodopi.			

9. **Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului**

Cursul oferă studenților deschidere spre înțelegerea multiculturală a identității naționale, în concordanță cu exigențele politicilor culturale europene actuale.

10. **Evaluare**

Tip activitate	Criterii de evaluare	Metode de evaluare	Pondere din nota finală
Curs	Interpretarea adecvată și aplicarea sintetică a conținuturilor teoretice Folosirea corectă a limbii engleze și a conceptelor teoretice studiate	Evaluare sumativă prin test scris	50%
Seminar	Participarea activă la seminare Capacitate de interpretare și analiză comparativă a subiectelor propuse Folosirea corectă a structurilor gramaticale din limbile română și engleză	Prezentare a cel puțin unei lucrări scrise semestriale care face parte din un proiect individual și/sau colectiv de formare continuă	50%
Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• însușirea principalelor noțiuni ale naratologiei clasice;</li> <li>• cunoașterea problemelor de bază ridicate de imagologie și studiul comparativ al narațiunilor identitare.</li> </ul>			

Data completării	Semnătura titularului de curs	Semnătura titularului de aplicație
25.09.2022		

Data avizării în departament	Semnătura directorului de departament
26.09.2022	

Data aprobării în Consiliul academic	Semnătura decanului
26.09.2022	